|  |  |
| --- | --- |
| **WIX.COM LTD.** | **WIX.COM LTD.** |
|  |  |
| **Property Release Form** | **Formulário de Autorização sobre Propriedade** |
|  |  |
| I the undersigned, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [*Name of Owner*] (“**Owner**”), being the legal owner of or having the authority to permit the taking and use of videos and other still and/or moving images and/or photographs or other graphical depictions (in all formats and media) of that certain property described as \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ located at \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (the “**Property**”) hereby grant to \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [*Name of Photographer*], Wix.com Ltd. and their respective successors and Assigns (collectively, the “**Photographer**”), and those persons acting with the Photographer’s authority and permission, for sufficient consideration acknowledged herein as received, the right to enter the Property and to film and create videos and other still and/or moving images and/or photographs (in all formats and media) or other graphical depictions, incorporating the Property (the “**Content**”) and the worldwide, irrevocable and perpetual right and license to use such Content as Photographer deems fit, for any purpose on any platform and in any and all media, whether now known or hereafter created. | Eu, abaixo assinado(a), \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [*Nome do(a) Proprietário(a)*] (“**Proprietário**”), sendo o(a) legítimo(a) proprietário(a) ou possuindo a autoridade para permitir a realização e uso de vídeos e outras imagens estáticas e/ou em movimento e/ou fotografias ou outras representações gráficas (em todos os formatos e mídias) da propriedade descrita como \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, localizada em \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (a “**Propriedade**”), outorgo a \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [*Nome do(a) Fotógrafo(a)*], à Wix.com Ltd. e a seus respectivos sucessores e Cessionários (conjuntamente, o “**Fotógrafo**”), e às pessoas que agem com autoridade e permissão do Fotógrafo, em contrapartida por remuneração suficiente aqui reconhecida como recebida, o direito de adentrar a Propriedade e de filmar e criar vídeos e outras imagens estáticas e/ou em movimento (em todos os formatos e mídias) e/ou tirar fotografias (em todos os formatos e mídias) ou outras representações gráficas exibindo a Propriedade (o “**Conteúdo**”) e o direito e licença irrevogáveis e perpétuos, válidos em todo o mundo, para usar o Conteúdo que o Fotógrafo considerar adequado, para qualquer finalidade, em qualquer plataforma e em toda e qualquer mídia, seja existente ou que venha a ser criada no futuro. |
|  |  |
| I acknowledge and agree that all rights, title and interests, including copyrights, trade-marks, publicity rights and other intellectual property rights in and to the Content, including those containing or depicting the Property, including any drafts thereof, and/or any other media(s), exposed negatives, positives, out-takes, clips and raw (non-edited) footage, are and shall be exclusively owned and reserved by Photographer. No action, omission or statement by Photographer shall in any way extend or grant me any rights of ownership with respect to the Content or any materials containing thereof or referring thereto or any right to use the Content without Photographer’s written consent. Where, notwithstanding the foregoing, I may acquire, by operation of law or otherwise, any right, title or interest to any Content, I hereby unconditionally and irrevocably waive, worldwide, any such right, and I shall execute such documents (including any assignments), and take all other steps as are reasonably required in order to give effect to the ownership of Photographer set out above, for no additional fees or royalties. | Reconheço e concordo que todos os direitos, títulos e interesses, incluindo direitos autorais, direitos de marca, direitos de imagem e outros direitos de propriedade intelectual sobre o Conteúdo, incluindo aqueles que contenham ou exibam a Propriedade, incluindo qualquer minuta de tal Conteúdo, e/ou quaisquer outras mídias, negativos expostos, positivos, tomadas, clipes e filmagens não editadas, são e serão de propriedade exclusiva e reservada do Fotógrafo. Nenhuma ação, omissão ou declaração do Fotógrafo deve, de qualquer maneira, estender a mim ou me conceder quaisquer direitos de propriedade com relação ao Conteúdo ou a qualquer material que o contenha ou a ele se refira ou qualquer direito de usar o Conteúdo sem o consentimento por escrito do Fotógrafo. Se, não obstante o acima exposto, eu adquirir - por força da lei ou de outra forma - qualquer direito, título ou interesse sobre qualquer Conteúdo, eu, neste ato, renuncio irretratável e irrevogavelmente, a nível mundial, a qualquer tal direito, e assinarei os documentos (incluindo quaisquer cessões), e tomarei qualquer outra medida que seja razoavelmente necessária para aperfeiçoar a propriedade do Fotógrafo estabelecida acima, sem que me seja devido qualquer pagamento ou royalty adicional. |
|  |  |
| Without derogating from the above, and by way of illustration, the Photographer’s ownership of the Content and license to use the Property as it appears therein includes, but is not limited to, the irrevocable perpetual rights to: modify, edit, transcode, crop, make derivatives of or otherwise change the Content in any manner; use, re-use, publish, and re-publish the Content; merge the Content with other content (visual, oral or other) and/or media; use the Content for illustration, promotion, art, advertising, trade, or any other commercial or non-commercial purpose whatsoever; and allow third parties, including, without limitation, Wix’s users, to do any of the above.  | Sem prejuízo do exposto, e a título de exemplo, a propriedade do Fotógrafo sobre o Conteúdo e a licença para uso da Propriedade, conforme consta, incluem, mas não se limitam a, direitos perpétuos irrevogáveis de: modificar, editar, transcodificar, cortar, derivar ou alterar o Conteúdo de qualquer maneira; usar, reutilizar, publicar e republicar o Conteúdo; mesclar o Conteúdo com outro conteúdo (visual, oral ou outro) e/ou mídia; usar o Conteúdo para ilustração, promoção, arte, publicidade, comércio ou qualquer outro propósito comercial ou não comercial; e permitir que terceiros, incluindo, mas não limitando, aos usuários do Wix, para que façam qualquer um dos itens acima. |
|  |  |
| I hereby release, discharge, and agree to hold harmless the Photographer, and all Photographer’s heirs, legal representatives and Assigns, and all persons acting under the Photographer’s authority or those for whom they are acting, from any liability by virtue of the creation and/or any use of the Content or any changes or alterations made thereto. I hereby warrant that the Content does not include any endorsement by me of any third party product or service.  | Eu neste ato isento, exonero e concordo em isentar de responsabilidade o Fotógrafo e todos os seus herdeiros, representantes legais e Cessionários, e todas as pessoas agindo sob a sua autoridade ou aqueles por quem estão agindo, de qualquer responsabilidade em virtude da criação e/ou de qualquer uso do Conteúdo ou de quaisquer mudanças ou alterações feitas nele. Eu neste ato garanto que o Conteúdo não inclui qualquer patrocínio de minha parte a qualquer produto ou serviço de terceiros. |
|  |  |
| I hereby warrant that I am of full legal age and have the right to contract in my own name. I have read the above authorization, release and agreement, prior to its execution, I am fully familiar with the contents thereof, I have full legal authority to grant to Photographer the rights granted to it herein, and the rights granted to Photographer herein do not interfere with, conflict with, or violate the rights of any third party. This release shall be binding upon me and my heirs, legal representatives, successors, and assigns.  | Eu neste ato garanto que sou maior de idade e tenho o direito de firmar contratos em meu próprio nome. Li este acordo de autorização e liberação antes de assiná-lo, estou totalmente familiarizado com seu conteúdo, tenho plena capacidade legal para conceder ao Fotógrafo os direitos aqui concedidos, e os direitos aqui concedidos ao Fotógrafo não interferem, conflitam com ou violam os direitos de quaisquer terceiros. Esta autorização obrigará a mim, meus herdeiros, representantes legais, sucessores e cessionários. |
|  |  |
| For the purpose of this release, “**Assigns**” means a person or any entity to whom Photographer has sold, transferred, assigned or licensed rights in the Content (or any part thereof) as well as the licensees of any such person or entity. | Para os fins desta autorização, “**Cessionários**” significa uma pessoa ou qualquer entidade a quem o Fotógrafo tenha vendido, transferido, cedido ou licenciado direitos sobre o Conteúdo (ou sobre qualquer parte dele), bem como os licenciados de qualquer tal pessoa ou entidade.Este formulário foi redigido originalmente em inglês e traduzido a outros idiomas para conveniência do Proprietário. Caso o texto traduzido divergir em qualquer aspecto da versão em inglês, as disposições desta última deverão prevalecer. |

**Photographer Information/Informações do Fotográfo:**

Name / Nome:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Address / Endereço: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

City / Cidade: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ State / Estado: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Country / País: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Zip/Postal Code / CEP/Código Postal: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Phone / Telefone: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date of Shoot / Data da Captação: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Medium: Still Video / Photograph or other graphical depictions / Mídia: Vídeo Still/Fotografia ou outras representações gráficas

Place of Shoot / Lugar da Captação: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Description of Scene / Descrição da Cena: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Signature / Assinatura: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Property Owner/Authorized Representative / Proprietário da Propriedade/Representante Autorizado:**

Name / Nome: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Title / Cargo: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Address / Endereço: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

City / Cidade: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ State / Estado: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Country / País: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Zip/Postal Code / CEP/Código Postal: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Phone / Telefone: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Signature / Assinatura: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date of Signature / Data de Assinatura: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Witness / Testemunha:**

Name/Nome: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Signature / Assinatura: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date of Signature / Data de Assinatura: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Name/Nome:

Signature / Assinatura: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date of Signature / Data de Assinatura: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_